Cristina VIANO

BIBLIOGRAPHIE COMPLÈTE

1. Ouvrages

1**.** *La matière des choses. Le livre IV des* Météorologiques *d'Aristote*, et son interprétation par Olympiodore, avec le texte grec révisé et une traduction inédite de son Commentaire au Livre IV, Paris, Vrin, Collection "Tradition de la pensée classique", 2006, 416 pp.
Ce livre a reçu le Prix "*Azogue* Book Of The Year Award for the book that provides the most compelling and enjoyable insight into history of alchemy and related fields".

2. Aristotele, *Retorica*, con testo greco a fronte, traduzione, introduzione e note di Cristina Viano, Editori Laterza, Bari-Roma, coll. *Biblioteca Filosofica*, 2021, pagine XVI-453, ISBN 978-88-581-4382-7.

2. Direction d'ouvrages

1. G. Romeyer-Dherbey et C. Viano (éd.), *Corps et âme. Etudes sur le* De anima *d'Aristote*, Paris, Vrin, 1996, 555 pp.
2. - (éd.), *Aristoteles Chemicus. Il IV libro dei Meteorologica nella tradizione antica e medievale* (Colloque de Venise 1-3 décembre 1999) Academia Verlag, Sankt Augustin, 2002, 206 pp.
3. - (éd.) *L'alchimie et ses racines philosophiques. La tradition grecque et la tradition arabe*, Paris, Vrin, Collection "Histoire des Idées et des Doctrines", 2005, 242 pp.

4. C. Viano, C. Natali et M. Zingano (éd.), *Aitia I. Les quatre causes d'Aristote: origines et interprétations*, coll. Aristote, Textes et Etudes, 30, Peeters Louvain, 2013, I-260 pp. ISBN: 978-90-429-2931-9.

5. C. Natali et C. Viano (éd.), *Aitia II. Le débat sur les cause à l'âge hellénistique et impérial*: (Colloque de Venise), Peeters Louvain, coll. Aristote, Textes et etudes, 2014, I-ISBN: 978-90-429-3093-3.
6. C. Darbo-Peschanski et C. Viano (éd.), (*Aitia III*) *Causalité juridique, causalités philosophique*, dossier de *Mètis*, n.s.13 (2015), ISBN 978-2-7132-2509-3, ISSN 1105-2201.
7. C. Viano (éd), (*Aitia IV*) *Materia e causa materiale in Aristotele e oltre*, Edizioni di Storia e Letteratura, coll. Studi di Storia della Filosofia Antica, Roma, 2016, pp. xii-196, ISBN (stampa) 978-88-6372-981-8 (e-book) 978-88-6372-982-5 – www.storiaeletteratura.it.
8. C. Viano (éd.), (*Aitia V*) *Philosophie antique*, 16 (2016) : *Causalités aristotéliciennes,* p. 7-208, ISBN 978-2-7574-1472-9 .
9. F. Masi, S. Maso, C. Viano (éd.), *ÊTHIKÊ THEÔRIA. Studi sull'Etica* Nicomachea *in onore di Carlo Natali*, Edizioni di Storia e Letteratura, coll. Studi di Storia della Filosofia Antica, Roma, 2019, pp. xxx-462, ISBN 9788893592871.
10. M. Canevaro - C. Viano (éd.), (*Aitia VI*) Aitia *Le cause del conflitto tra storiografia e pensiero politico*, numéro spécial de *Maia*. *Rivista di letterature classiche*, 72 (3/2020), p. 469-592, ISSN 0025-0538.
11. C. Darbo-Peschanski et C.Viano (éd.), (*Aitia VII) Spécificités de la causalité médicale dans l'Antiquité grecque et romaine/ Particularities of Medical Causality in Greek and Roman Antiquity*, dossier dans *Elenchos*. *Journal of Studies on Ancient Thought* 42 (1/ 2021), p. 11-142, ISSN 0392-7342 · e-ISSN 2037-7177.
12. C. Viano (éd.), (*Aitia VIII*) *Déterminisme, futurs contingents et responsabilité chez Aristote et ses interprètes,* dossier dans *Revue de Philosophie Ancienne,* XLI, 2023/1, ISSN 0771-5420.

2. Articles de recherche et chapitres d'ouvrages

1. "Aristotele e l'archê-fuoco di Eraclito", *Les Archives Internationales d'Histoire des Sciences*, 119, 1987, p.207-221.
2. "Héraclite dans la doxographie d'Aristote", *Les Etudes Classiques*, LVII,1989, p.193-207.
3. "Aenésidème *kata ton Herakleiton* : les phénomènes et le *koinos* " dans *Ionian Philosophy*, éd. K.Boudouris, Athènes, 1989, p.403-411.
4. "Eraclito nella Metafisica di Teofrasto: il fr.124 DK e la discussione sui principi dei cap. IV e V" , *Rivista di Storia della Filosofia*, 57,1992, p.455-76 .
5. "Théophraste, Ménestor de Sybaris et la *summetria* de la chaleur", *Revue d'Etudes Grecques*, 105, 1992, p. 584-92.
6. "L'applicazione dei principi dell'*homoion* e dell'*enantion* nell' argomentazione dossografica del *De sensibus* di Teofrasto" dans *Dimostrazione, argomentazione dialettica e argomentazione retorica nel pensiero antico.* Atti del Convegno di filosofia, Bocca di Magra, 18-22 marzo 1990, a cura di A. M. Battegazzore, Genova, 1993, p. 429-440.
7. "Alchimistes grecs", *Dictionnaire des Philosophes* , dir. D. Huisman, PUF, 2ème édition, 1993.

8. "Olympiodore l'alchimiste", *Dictionnaire des Philosophes*, dir. D. Huisman, PUF, 2ème édition, 1993.
9. "Aristote, *De coel.* I 10: Empédocle, l'alternance et le mythe du *Politique*", *Revue d'Etudes Grecques,* 107, 1994, p. 400-413
10. "La doxographie de *De anima* I, 2-5: Démocrite ou le contre-modèle de l'âme", dans *Corps et âme, op.cit.*, p. 51-79, 1995.
11. "Quintiliano e la storia della filosofia: l'uso delle *quaestiones philosopho convenientes"*, *Rhetorica*, , 13 (1995), p. 193-207.
12. "Olympiodore l'Alchimiste et les Présocratiques. Une doxographie de l'unité (*De arte sacra,* §18-27)", in *Alchimie: Art, Histoire et Mythes* , éd. D.Kahn et S. Matton, Paris, Arché, 1995 (*Textes et travaux de Chrysopoeia*, 1), p.95-150.
13. "Aristote et l'alchimie grecque ", *Revue d'histoire des science*, 49 (*Théorie et pratique dans la constitution des savoirs alchimiques*) (1996), p.189-213.
14. "Héraclite et le plaisir des animaux. Relativisme ou jugement de valeur?", dans *L'animal dans l'antiquité*, B. Cassin et J.-Labarrière éd., G. Romeyer Dherbey dir., Paris, Vrin, 1997, p. 182-206.
15. "Gli alchimisti greci e l' "acqua divina"", *Atti del VII Convegno Nazionale di storia e fondamenti della chimica* , vol.115, *Memorie di Scienze Fisiche e Naturali,* Rendiconti dell'Accademia nazionale delle scienze detta dei XL, serie V, vol.XXI, parte II, tomo II, 1997, p. 61-70.

16. "Alchimie gréco-alexandrine", *Dictionnaire critique de l'ésotérisme*, Sous la dir. de J. Servier, Paris, P.U.F., 1998, p. 52-55.

17. "Colère et *thumos* dans la rhétorique des passions d'Aristote (*Rhet*. I, 10 et II, 2" dans *Retórica, Política e Ideología*. Desde la Antigüedad hasta nuestros días. Acta del II Congreso Internacional, Salamanca, noviembre 1997. Vol.I: Retórica Clásica y Edad media, J. M. Labiano Ilundain, A. Lopez Eire, A. M. Seoane Pardo, Salamanca, 1998, p. 101-106.

18. Traduction et notes de: Arius Dydimus, *Epitome dell'etica stoica* (Stobée, *Antol.* 117, 5-12), dans Ario Didimo, Diogene Laerzio, *Etica stoica*, a cura di C. Natali, introd. di J. Annas, Bari, Laterza, 1999, p. 35-79.

19. "Sur le caractère ardent du sanglier chez Aristote. Ethique et physiologie du *thumos*", *Anthropozoologica*, 30, 1999, p. 23-32.

20. "Eraclito nelle *Lezioni di Storia della Filosofia* di Hegel. La testimonianza di Sesto Empirico", dans *Hegel e i preplatonici* (Actes du Colloque de Cagliari, 8-10 avril 1997), G. Movia éd., Cagliari, Edizioni AV, 2000, p.153-176.

21. "Quelques aspects théoriques et méthodologiques des commentaires alchimiques gréco-alexandrins", in *Le commentaire entre tradition et innovation* (Colloque de Villejuif, 22-25 septembre 1999), publiés sous la diection de M.-O. Goulet-Cazé, avec la collaboration de T. Dorandi, H. Hugonnard-Roche, A. le Bolluec et E. Ornato Paris, Vrin, 2000, p. 454-64.

22. "La cosmologie de Socrate dans les *Mémorables* de Xénophon", dans *Socrate et les Socratiques*, sous la direction de G. Romeyer Dherbey, éd. J.-B. Gourinat, Paris, Vrin, 2001, p. 97-119.

23. "Hegel et la construction du *système* d'Héraclite. Le temps-corps et la source sceptique", dans *Comment écrire la philosophie?* sous la direction de Y.-Ch. Zarka, Paris, PUF, 2001, pp. 289-92.

24. "'Enésidème selon Héraclite': la substance corporelle du temps", *Revue Philosophique de la France et de l'Etranger*, 2/2002, pp. 141-158.

25. "Le commentaire d'Olympiodore au livre IV des *Météorologiques* d'Aristote" dans *Aristoteles Chemicus. Il IV libro dei Meteorologica nella tradizione antica e medievale* (Colloque de Venise 1-3 décembre 1999) a cura di C. Viano, Academia Verlag, Sankt Augustin, 2002, p. 59-79.

26. "Passions, désirs et plaisirs de rivalité chez Aristote" dans *L'Excellence de la vie.* Sur *L'Ethique à Nicomaque* et l'*Ethique à Eudème* d'Aristote" (actes du séminaire doctoral du Centre Léon Robin, 1996-98) sous la direction de G. Romeyer Dherbey, éd. G. Aubry, Paris, Vrin 2002, pp. 237-252.

27. "Corpi e metalli: le 'meteore' del *Timeo* (58c-61c), dans *Plato Physicus*, Cosmologia e antropologia nel *Timeo,* a cura di C. Natali e S. Maso, Adolf M. Hakkert Editore, Amsterdam, 2003, p. 207-223.

28. "Competitive emotions and the *thumos* in Aristotle's *Rhetoric*", in *Envy, Spite and Jealousy: The Rivalrous*

Emotions in ancient Greece , D. Konstan & N. K. Rutter (eds.), Edinburgh University Press (Edinburgh Leventis Studies I) 2003, p. 85-97.

29. "Ambiguïté, expression poétique, nature mélancolique. Aristote et la divination", *Etudes romanesques* 8 (2003): *Au creux du temps. Parole prophétique, parole romanesque* , C. Arcuri (éd.), p.183-191.

30 "Pourquoi un accès de colère est-il moins honteux qu'un acte de *hubris*? (Aristote, *Eth. Nic.* VII, 7) , dans E. Vegleris (éd.), *Cosmos et psyché. Mélanges Mélanges offerts à Jean Frère*, Georg Olms Verlag, Hildesheim, Zürich, New York 2005, p. 251-62.

31. "Le *Timée* de Platon et l'alchimie grecque" (version longue), *L'alchimie et ses racines philosophiques. La tradition grecque et la tradition arabe*, sous la direction de Cristina Viano, Paris, Vrin, Collection "Histoire des Idées et des Doctrines", 2005, p. 91-111.

32. "La cosmologie du *Timée* et l'alchimie gréco-alexandrine. Appropriations et incompatibilités" (version courte) dans M. Fattal (dir.), *La philosophie de Platon*, tome II, L'Harmattan, Paris-Turin-Budapest, 2005, p. 329-45.

33-34. Articles: "Doxographie grecque" et "Héraclite d'Ephèse", *Dictionnaire de l'Antiquité*, sous la dir. de J. Leclant, Paris, PUF, 2005, p. 724-725 et 1042-1044.

35. L'*Epitomê* de l'éthique stoïcienne d'Arius Dydime" (Stobèe, *Eclog*. II, 7, 57, 13-116, 18) dans *Les Stoïciens*, sous la direction de G. Romeyer Dherbey, éd. J.-B. Gourinat, Paris, Vrin, 2005, p. 335-355.

36. "Virtù naturale e costituzione fisiologica. L'etica aristotelica è un determinismo materialista?", dans C. Natali - S. Maso eds., *La catena delle cause, Determinismo e antideterminismo nel pensiero antico e in quello contemporaneo*, Amsterdam, Hakkert 2005, pp. 131-144.

37. "O que é a virtude natural?(*Eth. Nic.* VI, 13)", dans M. Zingano (ed.)., Actes du Colloque international "A *Ethica Nicomachea* de Aristóteles," (Univ. de São Paulo (USP) , 6-9/5/2003), *Analytica,* (Universidade federal do Rio de Janeiro, UFRJ), 8 (2004), p.115-133.

38. "Passions et délits passionnels chez Platon et Aristote", résumé de l'intervention au Colloque "Emotions over Time", 9-10 décembre 2005, Rethymnon, Crète,
http://www.brown.edu/Departments/Classics/faculty/konstan _Emotions_over_Time.pdf

39-40. Entrées: **1.**"Olympiodorus of Alexandria", **2.**"Olympiodorus of Thebes", *Complete Dictionary of Scientific Biography*, Noretta Koertge ed., vol. 23, Detroit, Charles Scribner and Sons, 2008, p. 338-340 et 340-341. Gale Virtual Reference Library: http://go.galegroup.com.

41. "Aristotle and the Starting Point of Moral Development: The Notion of Natural Virtue" dans : Suzanne Stern-Gillet and Kevin Corrigan (eds.), *Reading Ancient Texts. Volume II: Aristotle and Neoplatonism. Essays in Honour of Denis O'Brien* (Leiden: Brill, 2007), pp. 23-42.

42-59. Entrées (18): **1**."Anonymus Alchemist Christianus" (p. 87-88), **2**."Anonymus Alchemist Philosopher "(p. 88), **3**."Claudianus (Alch.)" (p. 214), **4**."Eugenios (Alch.)" (p. 316), **5**."Papyrus Florentinus" (p. 615), **6**."Heliodoros (pseudo?) et alii" (p. 364), **7.** "Herakleios Imp." (p. 371), **8.** "Ioannes Archipriest" (p. 434), **9**. "Isidoros" (p. 442), **10.** "Iuliana" (p. 447), **11.** "Iulianus Imp." (p. 448), **12**. "Iustinianus Imp." (p. 458), **13**. "Loukas, Pseudo (Alch.)" (p.510), **14**. "Olympiodorus of Alexandria (alch.)", (p. 589-90), **15.** "Pappos II" (p. 612), **16.** "Pelagios" (p. 633), **17**."Stephanus of Alexandria (Alch.)" (p.760-61), **18**. "Synesios" (p. 769), *Biographical Encyclopaedia of Ancient Natural Scientists*, *The Greek Tradition and its many Heirs,* P. Keyser-G. Irby-Massie (ed.), London, Routledge, 2008.

60. - "Amizade e emoções de rivalidade em Aristóteles: uma origem comum?", *Journal of Ancient Philosophy* vol. II, n.1 (2008), p. 1-15
http://www.revistas.usp.br/filosofiaantiga/issue/view/3498

61. "Aristote contre les astrologues (Olympiodore, sur le *De interpretatione* 9)" dans S. Husson (éd.), *Interpréter le* de interpretatione, Paris, Vrin, 2009, p. 69-87.

62. "Les passions comme causes dans la *Rhétorique* d'Aristote: mobiles de l'action et instruments de la persuasion", *Journal of Ancient Philosophy* vol. IV, n.1 (2010), p. 1-31. http://www.revistas.usp.br/filosofiaantiga/issue/view/3502

63. *Introduction,* in *Alexander* von Aphrodisias, *In libros Meteorologicorum,* Übersetzt von Alexander Piccolomineus, Neudruck der Ausgabe Venedig 1561 mit einer Einleitung von Cristina Viano, coll. "Commentaria in Aristotelem Graeca: versiones latinae temporis resuscitatarum litterarum (CAGL)", Hrsg. Ch. Lohr, Bd 15, Fromman-Holzboog, Stuttgart-Bad Cannstatt 2010, p. v-xiv.

64. "Amitié et émotions de rivalité chez Aristote. Une origine commune?", *Philosophia*, Athènes, 40 (2010), p. 316-330

65. "Passions et délits passionnels chez Platon et Aristote. *Thumos* contre *hubris* ou la légitimité du crime", dans *Aglaïa. Autour de Platon. Mélanges offerts à Monique Dixsaut*, A. Brancacci, D. El Murr, D.P. Taormina (éd.), Paris, Vrin, 2010, p. 407-419.

66. "Les alchimistes gréco-alexandrins. Entre imitation et transmutation de l'or", *Arts sacrés* 9 (janvier-février 2011), p. 58-59. ISSN2105-1429.

67. "Vertus naturelles et unité des vertus: Alexandre et le modèle de la *mixis*", *Revista Filosofica de Coimbra* 39 (2011), p. 7-22. ISSN 0872-0851

68. "Les alchimistes gréco-alexandrins et leur savoir: la transmutation entre théorie, pratique et *expérience*" dans T. Bénatouïl -I. Draelants (éd.), Expertus sum. *L'expérience par les sens dans la philosophie naturelle médiévale* (Actes du colloque international de Pont-à-Mousson, 5-7 février 2009), Firenze, SISMEL, Ed. del Galluzzo, Micrologus' Library, 2011, p. 223-238. ISBN 978-88-8450-404-3

69. " *Categ*. 8, 8b 25-10 a 10 : stati e disposizioni, capacità e incapacità naturali, qualità affettive e affezioni", dans M. Bonelli-F. Masi (éd.), *Studi sulle Categorie di Aristotele*, Hakkert, Amsterdam, 2011, p. 213-28. ISBN 978-90-256-1266-5.

70. "Théorie éthique et pratique judiciaire: passions et délits passionnels chez Platon, Aristote et Lysias", dans *Mètis*, n.s. 9, 2011, Dossier *Emotions*, p.101-21. ISBN 978-2-7132-2320-4; ISSN 1105-2201.

71. "Dossografia dialettica e storia critica della filosofia in Aristotele. Tre esempi nella *Metafisica", Journal of Ancient Philosophy*, Vol. V, n. 2 (2011), p. 1-13.
http://www.revistas.usp.br/filosofiaantiga/issue/view/3505 ISSN : 1981-9498.

72. " *Phys*. VII, 3, 246b 20-247 a 19", dans C. Natali- S. Maso- G. Seel (eds.), *Reading Aristotle,* Physics *VII.3. "What is alteration*?*"*, Parmenides Publishing, Univ. Chicago Press, Las Vegas-Zurich-Athens, 2012, p. 61-68, s.p. ISBN- soft-cover 978-1-930972-73-5; ISBN e-Book: 978-1-930972-74-2.

73. "Ario Didimo e la sua *Epitome* dell'etica stoica ", in E. Bona, C. Lévy, G. Magnaldi (ed.), *Vestigia Notitiai. Miscellanea in onore di Michelangelo Giusta,* Alessandria, Edizioni dell'Orso, 2012, p. 25-36; ISBN 978-88-6274-353-2.

74."La rhétorique des passions" et le *De anima*. Une question de fondation?", dans C. Rossitto (dir.), *La psychologie d'Aristote*, Paris,-Bruxelles, Ousia / Vrin, "Études aristotéliciennes ", 2012, p. 193-203, ISBN : 978-2-87060-162-4.

75. "Etats du corps, états de l'âme, 'matière' du caractère : Aristote et la doctrine des qualités affectives", dans M. Bonelli (éd.), *Physique et Métaphysique chez Aristote*, Paris, Vrin, 2012, p. 239-57, ISSN 0249-7980; ISBN 978-2-7116-2455-3.

76-78. (3) Entrées: **1**." Alchemy", p. 281-84, **2**."Chemistry" Phase 2, additions, p. 1-3, **3.** "Anaxilaos of Larissa"(p. 408), *The Encyclopedia of Ancient History* ,R. Bagnall *et alii*, Wiley-Blackwell, Oxford, Online 2013, Online ISBN: 9781444338386, DOI: 10.1002/9781444338386; Print Edition, 13 voll. , 2013, ISBN: 978-1-4051-7935-5.

79. "Aristotele, Eraclito e la forza irresistibile del *thumos* (22 B 85 DK)", *DoisPontos*, Curitiba, São Carlos, vol. 10, n. 2 (2013), p.169-188. ISSN (digital): 2179-7412, ISSN (impresso):1807-3883.

80. "Le paradigme des passions: Aristote et les définitions non physiques de la colère ", dans *Journal of Ancient Philosophy* , Sao Paulo, 8, 1 (2014), p. 1-19. *ISSN 1981-9471 - FFLCH/USP http://www.revistas.usp.br/filosofiaantiga/article/view/80647*

81. "Les Météorologiques d'Aristote et l'héritage des prédécesseurs", dans Estelle Bertrand et Rita Compatangelo-Soussignan (éd.), *Cycles de la Nature, Cycles de l'Histoire. De la découverte des météores à la fin de l'âge d'or*, Actes des Journées d'étude du Mans (9 Novembre 2012 & 8 Novembre 2013 Ausonius

Éditions — Scripta Antiqua 73, Bordeaux 2015, Diffusion De Boccard, ISSN : 1298-1990 ; ISBN : 978-2-35613-128-7, p. 49-66.

82. "*Mixis* and *diagnôsis*: Aristotle and the 'Chemistry' of the Sublunary World", *Ambix*, 62/3 (2015), p. 203-214 (Print ISSN: 0002-6980 Online ISSN: 1745-8234).

83. " Amicizia, ostilità e passioni di rivalità nella *Retorica* di Aristotele", dans B. Centrone (éd.) La Retorica *di Aristotele e la dottrina delle passioni,* PLUS (Pisa University Press), coll. GRAL (*Le vie del sapere. Greco arabo e latino*), 2014, p. 121-142; ISBN, EAN : 9788867414512.

84. "Lysias, Aristote et la rhétorique judiciaire : principes philosophiques et rhétoriques en acte ", dans B. Cassin (éd.), *La rhétorique au miroir de la philosophie*/*Définitions philosophiques et définitions rhétoriques de la philosophie*, Paris, Vrin, "Bibliothèque d'Histoire de la philosophie", 2015, Paris, Vrin, 2015, p. 93-110. ISBN 978-2-7116-2587-1.

85. " Causalité et responsabilité chez Lysias et Aristote", dans C. Darbo-Peschanski et C. Viano (éd.), *AITIA: Causalité juridique, causalités philosophique*, dossier de *Mètis*, n.s.13 (2015), (décembre 2015) p. 101-121 (ISBN 978-2-7132-2509-3, ISSN 1105-2201).

86. "La rhétorique : le discours et les émotions", dans E. Berti-M. Crubellier (éd.), *Lire Aristote,* Paris, PUF, coll. "Quadrige Manuels", 2016, p. 207-17. ISBN : 978-2-13-056754-7.

87. "Alexandre et la *mixis* des vertus: une polémique anti stoïcienne", dans M. Bonelli (éd.), *Aristotele e Alessandro di Afrodisia (Questioni Etiche e Mantissa): Metodo e oggetto dell'etica peripatetica* , Napoli, Bibliopolis, 2015, p. 143-69.

88."Une substance, deux natures: les alchimistes grecs et le principe de la transmutation", dans F. Jourdan et A. Vasiliu (éd.), *Dualismes. Doctrines religieuses et traditions philosophiques*, *Chôra*, Hors-série /2015, p. 309-25.

89. "Sur les *endoxa* dans la *Rhétorique* d'Aristote: les définitions du bonheur et de la colère", dans J.-B. Gourinat- J. Lemaire (éd.), *Logique et dialectique dans l'Antiquité*, (Colloque de Paris, 2009), Paris, Vrin, 2016, p. 195-210.

90. "Alchimie", dans D. Albera, M. Crivello, M. Tozy (dir.), avec la coll. de G. Semandi, *Dictionnaire de la Méditerranée*, Actes Sud, Arles, 2016, p. 58-65, ISBN978-2-330-06466-2.

91. "Materia e causa materiale delle passioni : Aristotele e la definizione fisica della collera", dans C. Viano (éd), (*Aitia IV*) *Materia e causa materiale in Aristotele e oltre*, Edizioni di Storia e Letteratura, coll. Studi di Storia della Filosofia Antica, Roma, 2016, pp. xii-196, ISBN (stampa) 978-88-6372-981-8 (e-book) 978-88-6372-982-5 – www.storiaeletteratura.it, p. 61-76

92. "Chaînes causales et fictions: l'intrigue de la *Poétique* et la narration de la *Rhétorique"* dans *Philosophie antique*, 16 (2016) : *Causalités aristotéliciennes*, p.131-150.

93. "Les émotions au tribunal : théorie et mode d'emploi (Aristote, *Rhet.* III)*",* dans *Antiquorum Philosophia. An international journal,* 11 (2017), p. 77-92.

94. "Byzantine Alchemy, or the Era of Systematisation", *Oxford Handbook of Science and Medicine in the Classical World*, P. Keyser and J. Scarborough (ed.), Oxford University Press, 2018, p. 943-64.

95. "La *Rhétorique* d'Aristote : le discours et les émotions", *Revista Ideação*, numéro spécial 2018: Actes du *II Encontro de Filosofia na Bahia- EFIBA*, Universidade Estatal Feira de Santana, p. 51-81.

96."Olympiodore l'alchimiste et la *taricheia*. La transformation du minerai d' or : technê, nature, histoire et archéologie", in E. Nicolaïdis (ed.), *Greek Alchemy from Late Antiquity to Early Modernity,* Brepols, Turnhout, 2018, p. 59-69.

97. "Greco-Egyptian Alchemy", *The Cambridge History of Science*, vol. 1: *Ancient Science*, A. Jones - L. Taub (éd.), Cambridge University Press, 2018, p. 468-82 .

98. "Ethical theory and forensic practice: passions and passionate crimes in Plato, Aristotle and Lysias" dans N.M.M.S. Coelho and L. Huppes-Cluysenaer, *Aristotle on Emotions in Law and Politics*, Springer, Law and Philosophy Library 121, Dordrecht,, 2018, p. 217-35 (version anglaise de 70.).

99. "L'*akrasia* del *thumos: quattro tessere del* puzzle: *EN* VII, 1149a 25-b26", dans *ÊTHIKÊ THEÔRIA. Studi sull'Etica* Nicomachea *in onore di Carlo Natali*, a cura di F. Masi, S. Maso, C. Viano, Edizioni di Storia e Letteratura, coll. Studi di Storia della Filosofia Antica, Roma, 2019, p. 159-177.

100. "Quintilien et l'histoire de la philosophie: la réappropriation et les *quaestiones philosopho convenientes*", dans Sophie Aubert-Baillot, Charles Guérin e Sébastien Morlet (éds.), *La philosophie des non philosophes dans l'Empire romain du Ier au IIIe siècle*, Editions de Boccard, Orient et Méditerranée 32, Paris, 2019, p. 83-96.

101. "Aristotele e l'enigma della materia prima", dans A. Vasiliu (éd.), Ousia: *Essence Ou Substance? Définitions et traductions d'un concept clef dans la pensée antique et médiévale*, *Chôra.Revue d'études anciennes et médiévales,* 18-19 (2020-21), p. 201-19.

102. "La passion du conflit. *Eris* dans la *Rhétorique* d'Aristote", dans Aitia *Le cause del conflitto tra storiografia e pensiero politico*, M. Canevaro - C. Viano (éd.), numéro spécial de *Maia*. *Rivista di letterature classiche*, 72 (3/2020), p. 530-41.

103. "Olympiodorus and Greco-Alexandrian alchemy", dans A. Joosse (éd.), *Olympiodorus of Alexandria: Exegete, Teacher, Platonic Philosopher*, Brill, Leiden/Boston, 2021, coll. *Philosophia Antiqua* (159), ISSN 0079-1687ISBN 978-90-04-46669-2 (hardback)ISBN 978-90-04-46670-8 (e-book), p. 14-30.

104. "Introduction. La *technê* et la connaissance des causes : Aristote et le modèle de la médecine", dans *Particularities of Medical Causality* (ci-dessus). dans *Spécificités de la causalité médicale dans l'Antiquité grecque et romaine/ Particularities of Medical Causality in Greek and Roman Antiquity*, C. Darbo-Peschanski et C.Viano (éd.)*,* numéro spécial de *Elenchos*. *Journal of Studies on Ancient Thought,* 42 (1/ 2021), p. 13-23.

105. " Noir alchimique: questions d'étymologie et de transmutation" dans *Ancient Science and Technology of colour; Pigments, dyes, drugs and their perception in Antiquity*, M. Martelli et M.M. Sassi (éd.), n. spécial de la revue *Technai : An International Journal for Ancient Science and Technology*, 13 (2022) p.143 - 155. 《hal-03921952》

106. (avec C. Natali), «Aristotele, *Retorica*: paura, vergogna ed altri affanni », in *Il* pathos *nella filosofia antica: cinque studi,* E. Cattanei - A. Fermani - F. Masi (ed.), Storia e Letteratura, Roma, 2022, p.43-60.

107. " Aristote et Olympiodore contre le déterminisme des astrologues", dans C. Viano (éd.) (*Aitia VIII*) *Déterminisme, futurs contingents et responsabilité chez Aristote et ses interprètes,* dossier dans *Revue de Philosophie Ancienne,* XLI, 2023/1, p. 79-108.

108. " Las emociones en el tribunal: Teoría e instrucciones de uso (Aristóteles, *Retórica* III)", *Synthesis*, 2023, 30 (1), e132. https://doi.org/10.24215/1851779Xe132. (trad. espagnole de 93.)

109. "Aristotle *with* prime matter ", in *Causality and explanation in Ancient Philosophy* J.A. Ross Hernandez - D. Vasquez ed., Routledge, London, 2024, p. 111-128 ISBN 9781032307442 https://www.routledge.com/Cause-and-Explanation-in-Ancient-Philosophy/Ross-Vzquez/p/book/9781032307442

110. « "Porre davanti agli occhi". Aristotele e l'attivazione delle emozioni nella *Retorica*», dans : *Le emozioni nelle città greche*, M.E. De Luna (éd.), numéro spécial de la revue *Incidenza dell'antico* 21(2023), Naples, p. 203- 216.

111. « Aristotele e la patologia politica della tirannide: collera e *hubris* », in *Degenerating Powers. Il potere che (si) corrompe*, a cura di Pia Carolla, Marco Enrico, Agnese Fontana, Genova University Press, coll. *Esperidi,* 2024 ISBN 978-88-3618-303-6 e-ISBN (pdf) 978-88-3618-304-3, p. 31-48. Versione digitale: https://gup.unige.it/Degenerating-Powers

112. « From Alexandria to Byzantium.The Systematisation of Alchemical Tradition », in Ph. Passmark (ed.), *History of Alchemy*, *Influences on culture, science and society,* Bokförlaget Stolpe Axel and Margaret Ax:son Johnson Foundation, 2025, p. 61-80.

113. « À quelle science appartient la transmutation des substances ? Pour une épistémologie de l'alchimie grecque », in M.Cassan, B. Castellani, F. Masi (éd.), *Episteme* e *Ratio*, volume in onore di Stefano Maso,

Roma, 2025, TAB Edizioni, p. 267-84, ISBN versione cartacea 979-12-5669-193-7; ISBN versione digitale open access https://www.tabedizioni.it/web/content/411604.

114. « Le sens d' *antistrophos* dans la *Rhétorique* d'Aristote », dans *Le vie della ricerca, Studi in onore di Maria Michela Sassi*, C. Delle Donne et G. Flamigni éd., Pisa ETS, 2025, p. 173-184.

115. « Les origines philosophiques de l'alchimie: Olympiodore, Anaximandre et l' 'intermédiaire' (*metaxu*) » , dans dans M. Bellini-D. Morrone (éd.), Dossier: *The Harmony of the Elements Technai : An International Journal for Ancient Science and Technology*, 16, 2025, p. 85-104.

116. «Aristotele e l'indignazione. Una passione virtuosa? », *Rivista di Storia della Filosofia,* LXXXI, 1/2026 (numero speciale: *L'indignazione e le sue forme: dall'antichità all'Ottocento,* a cura di S. Guidi e F. Toto*)*, p. 17-29.

4. Traductions du grec

1. Édition, traduction et notes de: Olympiodore, *De arte sacra,* §§18-27 Berthelot dans "Olympiodore l'Alchimiste et les Présocratiques. Une doxographie de l'unité ", in *Alchimie: Art, Histoire et Mythes* , éd. D.Kahn et S. Matton, Paris, Arché, 1995 (*Textes et travaux de Chrysopoeia*, 1), p.95-150 (*cf.* **3.**12, ci-dessus), p. 137-150.

2. Traduction et notes de: Arius Dydimus, *Epitome dell'etica stoica* (Stobée, *Antol.* 117, 5-12), dans Ario Didimo, Diogene Laerzio, *Etica stoica*, a cura di C. Natali, introd. di J. Annas, Bari, Laterza, 1999, p. 35-79 (*cf.* **3.**18, ci-dessus)

3. Texte grec révisé et traduction inédite annotée du *Commentaire* d' Olympiodore au livre IV des *Météorologiques* d'Aristote (avec des extraits de III, 6), dans C. Viano, *La matière des choses*, Paris, Vrin, 2006, p. 211-375 (*cf.* **1**.1 ci-dessus).

4. Aristotele, *Retorica*, con testo greco a fronte, traduzione, introduzione e note di Cristina Viano, Editori Laterza, Bari-Roma, coll. *Biblioteca Filosofica*, 2021, pagine XVI-453, ISBN 978-88-581-4382-7 (*cf.* **1**.2 ci-dessus).

5. Traductions du français

1. J. Bollack, "Un futuro nel passato: l'ermeneutica materiale di Peter Szondi" (traduction et notes de: J. Bollack,"Un futur dans le passé. L'herméneutique matérielle de Peter Szondi" (préface de P.Szondi, *Introduction à l'herméneutique littéraire,* éd. M.Bollack, Paris,1989, p. 1-17).
2. J.Bollack,"Eden" dopo Szondi (traduction et notes de l'essai de J. Bollack, "Eden, encore" paru dans *L'acte critique. Un colloque sur l'oeuvre de Peter Szondi, Paris 21-23 juin 1979,* éd. M. Bollack, Lille,1985, p. 267-290, et des ajouts apportés dans la version allemande du même article ("Eden nach Szondi", trad. B.Schulz, in *Celan-Jahrbuch*, 2, 1988, éd. H. M. Speier, Heidelberg, 1988, p. 81-105).
(Ces deux traductions sont parues dans le volume : P.Szondi, *L'ora che non ha più sorelle.Studi su Paul Celan,* a cura di J. Bollack, Gallio Editori, Ferrara, 1991, p.151-215).

6. Comptes-rendus

1. Y. Lafrance, *Méthode et exégèse en histoire de la philosophie*, Montréal-Paris,1983, dans *Les Etudes Philosophiques,* 3-4,1989, p.543-544.

2. M. Rossi, *Le origini della filosofia greca*, éd. L.Rossi, Roma,1984, dans *Les Etudes Philosophiques,* 3-4,1989, p.556-557.

3. AAVV, *Storiografia e dossografia nella filosofia antica* (Actes du Colloque "La storiografia filosofica antica", Stresa, sept.84), éd. G.Cambiano, Torino,1986 dans *Les Etudes Philosophiques,* 3-4,1989, p.558-560.

4. Aristotele, *I frammenti dei dialoghi*, éd. R.Laurenti, Napoli,1987, dans *Les Archives Internationales d'Histoire des Sciences,* v.39, n.123,1989, p386-388.

5. G.A. Lucchetta, *La natura e la sfera. La scienza antica e le sue metafore nella critica di Razi,* Lecce, 1987, dans *Les Archives Internationales d'Histoire des Sciences,* n.122,1989.

6. "Il secondo Symposium Platonicum", *Bollettino Filosofico*, X, ott.1989, p.132-134; "Il Symposium Platonicum (Perugia,1-6 settembre 1989)" , *Giornale Italiano di Filologia*, XLII,1,1990,p.171-174;

7. C. Natali, *La saggezza di Aristotele,* Napoli,1989, *Les Etudes Philosophiques*, 3, 1992, p.430-34.

8. *L'etica della ragione. Ricordo di Mario Untersteiner* , a cura di A.M. Battegazzore e F. Decleva Caizzi, Milano, 1989, *Les Etudes Philosophiques*, 2, 1993, p.234-236.

9. M.V. Garcia Quintela, *El rey melancolico. Antropologia de los fragmentos de Heraclito,* Madrid, 1992, *Revue d'Etudes Anciennes*.

10. *Theophrastus of Eresus. Sources of his Life, Writings, Thought and Influence*, ed. by W.W. Fortembaugh et alii,Brill, Leiden-New York-Köln, 1992, 2 vol. + compte-rendu de la *Project Theophrastus Conference Leiden, 7-9 juillet 1993*, "Do The New Fragments Add Up To a New Whole ?", *Archives Internationales d'Histoire des Sciences*, 45 (1995), P.377-379.

11. B.Joly, *Rationalité de l'alchimie au XVII siècle,* Paris, Vrin,1992, *Les Etudes Philosophiques,* 3, 1995, p. 19-24.

12. G.E.R. Lloyd, *Les débuts de la science grecque. De Thalès à Aristote,* trad. J.Brunschwig, Paris, 1990, *Archives Internationales d'Histoire des Sciences*, 133 (1994), p.469-472.

13. O. Neugebauer, *Les Sciences exactes dans l'Antiquité,* trad. P.Souffrin, Arles, Actes Sud, 1990,*Archives Internationales d'Histoire des Sciences*, 133(1994), p.469.

14. Aristote, *De l'âme,* traduction inédite, présentation, notes et bibliographie par R. Bodéüs, Paris, 1993, *Revue d'Etudes Anciennes*, 1995, sous presse.

15. V.Tejera, *Nietzsche and greek Thought*, Dordrecht, Boston, Lancaster, Tokyo, 1987, à paraître dans les *Archives Internationales d'Histoire des Sciences*, 1996.

16. *Il piacere nella filosofia greca*, a cura di P.Cosenza e L.Laurenti, Napoli, 1993, les*Etudes Philosophiques*, (3), 1996, p.412-414.

17. Luc Brisson et F. Walter Meyerstein, *Puissance et limites de la raison.* Le problème des valeurs, Paris, Les Belles Lettres, coll. L'âne d'or, 1995, 236 p.,*Archives Internationales d'Histoire des Sciences*, 1998.

18. R. Di Giuseppe, *La teoria della morte nel Fedone platonico*, Napoli, 1993, *Revue d'Etudes Anciennes*.

19. *Les alchimistes grecs. Tome X, L'Anonyme de Zuretti ou l'Art divin et sacré de la Chrysopée par un Anonyme*. Texte établi et traduit par Andrée Colinet. Collection des Universités de France, Pp. cxvi+438. Paris: Les Belles Lettres, 2000, pour *Classical Review*, 52/1 (2002), p.17-18.

20. *Antiaristotelismo*, a cura di Carlo Natali e Stefano Maso, Adolf M. Hakkert Editore, Amsterdam, 1999, p. 285, pour *Les Etudes Philosophiques*, 4/2002, p.5 57-58.

21. Walter Lapini, *Studi di filologia filosofica greca* , Accademia Toscana di Scienze e Lettere "La Colombaria", Firenze, Leo S. Olschki Editore, 2003, pp. 277 pour *Les Etudes Philosophiques*, 3/2005, p. 419-21.

22. *Corpus Hermeticum*. Edizione e commento di A.D. Nock e A.-J. Festugière, edizione dei testi ermetici copti e commento di I. Ramelli, testo greco, latino e copto, a cura di I. Ramelli, Bompiani, coll. "Il pensiero occidentale", Milano, 2005, pp. 187-88, pour *Nuncius*, 2006.

23. Roberto Polito, *The Sceptical Road. Aenesidemus' Appropriation of Heraclitus*, Brill, Leiden-Boston, 2004, pour *The Classical Review* 57 (2007), 357-359.

24. William R. Newman-Anthony Grafton (ed.), *Secrets of Nature. Astrology and Alchemy in Early Modern Europe*, Massachusetts Institute of Technology (MIT) Press, Cambridge, MA-London, 2006, pour *Aestimatio*3

(2006), p. 147-151.

25. Ps. Democrito, *Scritti alchemici* con il commentario di Sinesio, edizione critica del testo greco, traduzione e commento di Matteo Martelli, prefazione di Tiziano Dorandi, S.E.H.A., Paris- ARCHE, Milan, 2011 pour *Aestimatio* 10 (2013), p. 175-180,
http://www.ircps.org/aestimatio/10/175-180.

26. Malcolm Wilson, *Structure and Method in Aristotle's 'Meteorologica': A More Disorderly Nature*. Cambridge; New York: Cambridge University Press, 2013. Pp. xvi, 304 pour: *Revue Philosophique de Louvain,*115 (2017), p. 141-143.

7. Publications à paraître (acceptées/sous presse)

(éd. avec C. Natali et L. Torrente), *Passions, désirs, vertus. Aristote et ses commentateurs*, Peeters Louvain, coll. Aristote, Textes et Etudes, 2026 sp.

(éd. avec M. Martelli), *Les alchimistes grecs. Textes, doctrines, comparaisons*, dans *Eikasmos. Quaderni bolognesi di filologia classica,* coll. "Eikasmos on line", 2025 .

« Le Commentaire d'Olympiodore l'alchimiste: un *puzzle* cohérent? », dans *Les alchimistes grecs* (ci-dessus).

(avec C. Natali): « "Mettre devant les yeux": origine, nature et production des émotions chez Aristote » in *The Many Faces of Ancient Thought* , in honor of Prof. Marcelo Boeri, J. Mittelman- A. Ross éd ., Karl-Alber-Verlag, 1. Edition 2026, ISBN 978-3-495-99199-2, p. 529-49.

« Sincérité, amabilité, sens de l'humour. Aristote et les "petites vertus" sociales », dans *Passions, désirs, vertus*, ci-dessus.

« Aristotle and the 'old and honourable' principle of water : meteorology, chemistry and alchemy », *Festschrift* in honor of Prof. Fatima Evora, T.H. Rosales Marques (éd.), IFCH - Unicamp, Campinas, 2026.

« *Eudemian Ethics*, II, 4-5: pleasures, pains, means and habits » Proccedings of 21st *Symposium Aristotelicum* On Aristotle's *Eudemian Ethics* Book II (Athènes, 23-30 juillet 2017), H. Lorenz - B. Morison ed., Oxford University Press, Oxford, 2026.

« Si è sempre responsabili di ciò che non si è saputo evitare ? Aristotele e l'errore », *Rivista di Storia della Filosofia,* 2026.

« Aristotele e le origini del carattere individuale : la virtù naturale », in S. Crippa (ed.), *Norma e costruzione dell'essere umano*, Galaad Edizioni, Giulianova, 2026, p. 84-100.

(mis à jour octobre 2026)